

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 18.10.2019

Versionumero 1

Tarkistus: 18.10.2019

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kaupanimike: Mussana All in one

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

Aineen / valmisteen käyttö

Tuote on tarkoitettu ammattikäyttöön.

Puhdistusaine

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja/toimittaja:

Lieferant: Hans Kratt Maschinenfabrik GmbH

Mülheimer Straße 5

68219 Mannheim, Deutschland

Tel.: +49 (0) 621 89 99 160

Fax: +49 (0) 621 89 99 166

Hersteller

Calvatis GmbH, 68526 Ladenburg, Deutschland

Dr.-Albert-Reimann-Str. 16 a

Tel.: +49 (0)6203 105-0, Fax: +49 (0)6203 105-111

Tietoja antaa: Sichderheitsdatenblatt@calvatis.com

1.4 Hätäpuhelinnumero: Tel.: 06203 105 200

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti



GHS05 syöpyminen

Met. Corr.1 H290 Voi syövyttää metalleja.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Ärsyttää ihoa.

Eye Irrit. 2 H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Aquatic Chronic 3 H412 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

2.2 Merkinnät

Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.

Varoitusmerkit



GHS05

Huomiosana Varoitus

Vaaran määräävät komponentit etiketeissä:

Tetrasodium N, N-bis (carboxylatometyl) -L-glutamate (GLDA-Na4)

Vaaralausekkeet

H290 Voi syövyttää metalleja.

H315 Ärsyttää ihoa.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H412 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Turvausekkeet

P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

P302+P352 JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä.

P305+P351+P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan.

Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.

P314 Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.

P406 Varastoi syöpymättömässä säiliössä/ säiliössä, jossa on kestävä sisävuoraus.

P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 18.10.2019

Versionumero 1

Tarkistus: 18.10.2019

Kauppanimike: Mussana All in one
2.3 Muut vaarat
PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
PBT: Ei voida käyttää.

vPvB: Ei voida käyttää.

(jatkuu sivulla 1)

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset
Sisältää vaarallisia aineita:

CAS: 51981-21-6 EINECS: 257-573-7	Tetrasodium N, N-bis (carboxylatomethyl) -L-glutamate (GLDA-Na4) Met. Corr.1, H290	5-15%
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5	Natriumhydroksidi Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1A, H314	1 - < 2%
CAS: 2372-82-9 EINECS: 219-145-8	N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine Acute Tox. 3, H301; STOT RE 2, H373; Skin Corr. 1A, H314; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)	1 - < 2%

Asetus (EY) N:o 648/2004, pesuaineista / Sisältöä koskevat merkinnät

ionittomat pinta-aktiiviset aineet	<5%
------------------------------------	-----

Lisätietoja: Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus
Yleisohjeet: Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

Hengitettynä: Huolehdittava riittävästä raittiin ilman saannista; käännäyttävä varmuuden vuoksi lääkärin puoleen.

Ihokosketuksessa:

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

Käännäyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyyntynyt.

Aineen päästyä silmiin:

Silmiä huuhdotaan luumet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännäytään lääkärin puoleen.

Nieltyä:

Juotava runsaasti vettä ja huolehdittava raittiin ilman saannista. Käännäyttävä välittömästi lääkärin puoleen.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet
Sopivat sammutusaineet:

Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.

 CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet
Erityinen suojavarustus: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityssuojainta.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet: Estettävä pääsy viemäriin tai vesistöihin.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:

Talteenotettu aine hävitetään määräysten mukaisesti.

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

FI

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 18.10.2019

Versionumero 1

Tarkistus: 18.10.2019

Kauppanimike: **Mussana All in one**

(jatkuu sivulla 2)

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.
Vältettävä aerosolin muodostusta.

Palo- ja räjähdysuojaohjeet: Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet Varastointi:

Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:

Saadaan käyttää ainoastaan astioita, jotka on hyväksytty tälle aineelle/tuotteelle.

Lisätietoja varastointiehtoihin:

Suojattava pakkaselta.

Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina.

Varastoluokka: TRGS 510: LGK 8B

7.3 Erityinen loppukäyttö

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:

CAS: 1310-73-2 Natriumhydroksidi

HTP | Kattoarvo: 2 mg/m³

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Henkilökohtainen suojavarustus:

Yleiset suoja- ja hygienia-toimenpiteet:

Noudatettava kemikaalien käsittelyn tavanomaisia varotoimenpiteitä.

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

Hengityssuoja:

Tilojen tuuletuksen ollessa riittämätön hengityssuojain.

suodin: A-B-E-K

Käsisuojus:

Käytettävä vain luokan III kemikaalinsuojakäsineitä, joilla CE-merkintä.

Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Käsinemateriaali

Butyylikumi

Nitriilikumi

Suosittelava materiaalinpaksuus: $\geq 0,4$ mm

Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla. Koska tuote on valmista, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.

Käsinemateriaalin läpäisy aika

Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

Silmäsuojus:

Tiiviit suojalasit

Kehosuojus:

Työsuojavaatetus

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Yleiset ohjeet

Olomuoto:

Muoto: Nestemäinen

Väri: Väritön

Haju: Ei-typillinen.

Hajukynnys: Ei määrätty.

pH-arvo 20 °C (10 g/l) lämpötilassa: 11,5

Tilanmuutos

Sulamis- tai jäätymispiste: Ei määrätty.

Kiehumispiste ja kiehumisalue: 100 °C

Kiteytymislämpötila/-alue: < - 5 °C

Leimahduspiste: Ei voida käyttää.

(jatkuu sivulla 4)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 18.10.2019

Versionumero 1

Tarkistus: 18.10.2019

Kauppanimike: **Mussana All in one**

(jatkuu sivulla 3)

Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut):	Ei voida käyttää.
Hajoamislämpötila:	Ei määrätty.
Itsesyttymislämpötila:	Ei määrätty.
Räjähävyys:	Ei määrätty.
Räjähähdysrajat:	
Alempi:	Ei määrätty.
Ylempi:	Ei määrätty.
Höyrypaine:	Ei määrätty.
Tiheys 20 °C lämpötilassa:	1,09 g/cm ³
Suhteellinen tiheys	Ei määrätty.
Höyryntiheys:	Ei määrätty.
Haihtumisnopeus:	Ei määrätty.
Liukenevuus/sekoittuvuus veteen:	Täydellisesti sekoittuva.
Jakautumiskerroin: n-oktanolivesi:	Ei määrätty.
Viskositeetti:	
Dynaaminen:	Ei määrätty.
Kinemaattinen:	Ei määrätty.
9.2 Muut tiedot	Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet: Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.

10.4 Vältettävät olosuhteet Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit: Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet: Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:

Ihosityyttävyys/ihoärsytys

Ärsyttää ihoa.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinikäinen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinikäinen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Vesimyrkyllisyys: Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

12.3 Biokertyvyys Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

12.4 Liikkuvuus maaperässä Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

Ekologisia lisätietoja:

CSB-arvo: 169 g O₂/kg tuote

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 18.10.2019

Versionumero 1

Tarkistus: 18.10.2019

Kauppanimike: Mussana All in one

(jatkuu sivulla 4)

Yleisohjeita:

Estetään aineen pääsy ohentamattomana tai suurina määrinä pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön. Pinta-aktiivinen aine täyttää pesuaineista annetun (EY):n asetuksen N:o 648/2004 mukaiset biologisen hajoaavuuden kriteerit. Tiedot, jotka tukevat edellistä väittämää, pidetään jäsenmaiden toimivaltaisten viranomaisten saatavilla ja ne toimitetaan heille heidän pyynnöstään tai pesuainevalmistajan pyynnöstä.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
PBT: Ei voida käyttää.

vPvB: Ei voida käyttää.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.



KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Euroopan jäteluetteloon	
07 00 00	ORGAANISISSA KEMIAN PROSESSEISSA SYNTYVÄT JÄTTEET
07 06 00	rasvojen, voiteiden, saippuoiden, pesu- ja puhdistusaineiden, desinfiointiaineiden ja kosmeettisten aineiden valmistuksessa, sekoituksessa, jakelussa ja käytössä syntyvät jätteet
07 06 99	jätteet, joita ei ole mainittu muualla

Puhdistamattomat pakkaukset:
Suositus: Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero ADR, IMDG	UN3267
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi ADR	3267 ORGAANINEN SYÖVYTTÄVÄ NESTE, EMÄKSINEN, N.O.S. (Tetrasodium N, N-bis (carboxylatomethyl) -L- glutamate (GLDA-Na4)) 3267 ÄTZENDER BASISCHER ORGANISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (Tetranatrium-N,N-bis(carboxylatomethyl)-L- glutamat, Lösung)
IMDG	CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (Tetranatrium-N,N-bis(carboxylatomethyl)-L- glutamat, solution)
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka ADR	
	
luokka Lipuke	8 (C7) Syövyttävät aineet 8
IMDG	
	
Class Label	8 Syövyttävät aineet 8
14.4 Pakkausryhmä ADR, IMDG	III
14.5 Ympäristövaarat:	Ei voida käyttää.
14.6 Eriytyiset varotoimet käyttäjälle EMS-numero: Segregation groups	Varoitus: Syövyttävät aineet F-A,S-B Alkalis
14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti	Ei voida käyttää.

(jatkuu sivulla 6)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 18.10.2019

Versionumero 1

Tarkistus: 18.10.2019

Kauppanimike: **Mussana All in one**

(jatkuu sivulla 5)

Kuljetus/lisätietoja:**ADR****Rajoitetut määrät (LQ)**

5L

Poikkeusmäärät (EQ)

Koodi: E1

Enimmäisnettomäärä sisäpakkausta kohti: 30 ml

Enimmäisnettomäärä ulkopakkausta kohti: 1000 ml

Kuljetuskategoria

3

Tunnelirajoituskoodi:

E

UN "Model Regulation":

UN 3267 ORGAANINEN SYÖVYTTÄVÄ NESTE, EMÄKSINEN, N.O.S. (TETRASODIUM N, N-BIS (CARBOXYLATOMETHYL) -L-GLUTAMATE (GLDA-NA4)), 8, III

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai lainsäädäntö****Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti** Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.**Varoitusmerkit**

GHS05

Huomiosana Varoitus**Vaaran määräävät komponentit etiketeissä:**

Tetrasodium N, N-bis (carboxylatomethyl) -L-glutamate (GLDA-Na4)

Vaaralausekkeet

H290 Voi syövyttää metalleja.

H315 Ärsyttää ihoa.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H412 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Turvausekkeet

P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

P302+P352 JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä.

P305+P351+P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan.

Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.

P314 Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.

P406 Varastoi syöpymättömässä säiliössä/ säiliössä, jossa on kestävä sisävuoraus.

P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

Direktiivi 2012/18/EU**Nimetyt vaaralliset aineet - LIITE I** sisältäviä aineita ei ole lueteltu**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1907/2006 LIITE XVII** Rajoitusehdot: 3**Kansalliset määräykset:****Vesivaarallisuusluokka:** WGK 2 (Oma luokitus): vettä vaarantava.**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.**KOHTA 16: Muut tiedot****Asiaankuuluvat lausekkeet**

H290 Voi syövyttää metalleja.

H301 Myrkyllistä nieltynä.

H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

H400 Erittäin myrkyllistä vesielioille.

H410 Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Näyttelyalue ohjelehti: Labor**Lyhenteet ja lyhytnimet:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(jatkuu sivulla 7)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 18.10.2019

Versionumero 1

Tarkistus: 18.10.2019

Kauppanimike: Mussana All in one

(jatkuu sivulla 6)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Met. Corr. 1: Metalleja syövyttävät aineet ja seokset – Katgoria 1
Acute Tox. 3: Välitön myrkyllisyys – Katgoria 3
Skin Corr. 1A: Ihosyövyttävyys/ihoärsytys – Katgoria 1A
Skin Irrit. 2: Ihosyövyttävyys/ihoärsytys – Katgoria 2
Eye Irrit. 2: Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys – Katgoria 2
STOT RE 2: Elinkohtainen myrkyllisyys (toistuva altistuminen) – Katgoria 2
Aquatic Acute 1: Vaarallisuus vesiympäristölle - välitön vaara vesiympäristölle – Katgoria 1
Aquatic Chronic 1: Vaarallisuus vesiympäristölle - pitkäaikainen vaara vesiympäristölle – Katgoria 1
Aquatic Chronic 3: Vaarallisuus vesiympäristölle - pitkäaikainen vaara vesiympäristölle – Katgoria 3
Lähteet KC-917157g

FI